

Table of contents

List of figures	XI
Preface	XIII
PART 1	
Colour linguistics from a German perspective	1
1.0 Introduction	1
1.1 Colour in linguistics: An outline	2
1.1.1 Genetic-evolutionary views	2
1.1.2 Relativism and word-field theory	4
1.1.3 Universalism	12
1.1.4 After universalism	21
1.2 Studies in German colour lexis	26
1.2.1 Structural lexicology, as applied to German colour lexis	26
1.2.2 Psycholinguistic development; the acquisition and use of German colour terms	27
1.2.3 More recent general and cognitive approaches	31
1.2.4 Colour words in specific domains	32
1.2.5 Contrastive interlingual studies	34
1.2.6 Diachronic studies	37
1.2.7 Lexicographical works	40
1.3 Basis and aim of the present work	44
PART 2	
Cultural aspects of colour naming and inventorisation in German	45
2.1 Introduction	45
2.2 The meaning of colour in the Christian tradition	45
2.3 Colour naming in practical applications	50
2.3.1 Astronomy and astrology	51
2.3.2 The sky and the rainbow	53
2.3.3 The mineral world	59
2.3.4 Medical use of colour differentiation	64
2.3.5 The human body	69
2.3.5.1 General descriptions	70
2.3.5.2 Colour and temperament	71

- 2.3.5.3 Facial colour as an indicator of emotions and mental states 73
- 2.3.5.4 Hair and beards 76
- 2.3.5.5 Pathological conditions; the colours of death 78
- 2.3.5.6 Colour and ethnicity 79
- 2.3.6 Cosmetics 80
- 2.3.7 Botany and herbalism 82
- 2.3.8 Zoology 86
- 2.3.9 The colours of horses and cattle 90
- 2.3.10 Colour naming and classification in painting 97
 - 2.3.10.1 Artists' colours (medieval and early modern) 97
 - 2.3.10.2 Colorants for artistic and general use (from 1600) 101
- 2.3.11 Dyes and dyeing 110
 - 2.3.11.1 Traditional dyes 110
 - 2.3.11.2 Medieval and early modern dyers 118
 - 2.3.11.3 Non-traditional dyes and their effects (1650 to 1850) 120
 - 2.3.11.4 Classification and naming of colours in dyed cloth 126
 - 2.3.11.5 Non-traditional colorants (after 1850) 130
- 2.3.12 Colour in clothing, costume and fashion 133
 - 2.3.12.1 Medieval and early modern periods 133
 - 2.3.12.2 *Journal des Luxus und der Moden* 141
 - 2.3.12.3 Colour terms in modern fashion texts 144
- 2.3.13 Colour in other domains 146
- 2.3.14 Colour in its wider significance 147
 - 2.3.14.1 Colour allegory and symbolism in the Middle Ages 147
 - 2.3.14.2 Heraldic use of colour 154
 - 2.3.14.3 Post-medieval German colour symbolism 159
- 2.4 Aspects of colour theory (to 1600) 169
 - 2.4.1 Greek and Latin traditions 169
 - 2.4.2 Middle Ages 171
 - 2.4.3 Renaissance 173
- 2.5 In search of a system (1600–1700) 176
 - 2.5.1 Justus Georg Schottelius (1612–1676) 182
 - 2.5.2 Athanasius Kircher (1601/2–1680) 185
 - 2.5.3 Georg Philipp Harsdörffer (1607–1658) 189
 - 2.5.4 Johannes Zahn (1641–1707) 190
- 2.6 Colour sets finite and infinite 191
- 2.7 Colour classification in the Enlightenment 197
 - 2.7.1 The spectrum and colour names 198
 - 2.7.2 Louis Bertrand Castel (1688–1757) 200
 - 2.7.3 Some musical correspondences 206
 - 2.7.4 Tobias Mayer (1723–1762) 208

2.7.5	Jacob Christian Schäffer (1718–1790)	211
2.7.6	Ignaz Schiffermüller (1727–1809)	213
2.7.7	Johann Heinrich Lambert (1728–1777)	218
2.7.8	August Ludewig Pfannenschmid	222
2.7.9	Christian Friedrich Prange (1756–1836)	223
2.7.10	Johann Karl Gottfried Jacobsson (1725–1789)	232
2.7.11	Abraham Gottlob Werner (1749–1817)	234
2.8	Johann Wolfgang von Goethe (1749–1832)	242
2.8.1	Goethe and colour structures	243
2.8.2	Goethe and colour nomenclatures	250
2.8.3	Goethe and colour lexis: Conclusions	252
2.9	Other colour structures (1800–1900)	254
2.10	Lexicalised colour structures (since 1900)	259
2.11	Concluding remarks	267

PART 3

Linguistic aspects of German colour lexis 269

3.1	Linguistic classification of colour lexis	269
3.2	Towards a diachronic view	280
3.2.1	Semantic interpretation of historical data	282
3.2.2	Colour words in Proto-Indo-European	283
3.2.3	Colour words in Proto-Germanic	290
3.2.4	Old High German (ca. 750–1050)	305
3.2.5	Middle High German (1050–1350)	316
3.2.6	Early New High German (1350–1650)	328
3.2.7	Excursus: comparison with Middle English	344
3.2.8	New High German (from 1650 onwards)	345
3.3	Semantic and pragmatic aspects	372
3.3.1	Prototypes, referents and other object comparisons	373
3.3.2	Descriptive devices (transitions, gradations, hedging strategies)	376
3.3.3	Referential and contextual restriction	379
3.3.4	Connotations	380
3.3.5	Colour descriptors	381
3.3.6	Transferred use	384
3.3.7	Further observations	405
3.4	Morphological aspects	406
3.4.1	Metonymic conversions	407
3.4.2	Univerbation and hyphenation	409
3.4.3	Classification of adjectival compounds	411
3.4.4	Additive formations	412
3.4.5	Causal, temporal and local formations	414
3.4.6	Comparative formations	415

- 3.4.7 Cumulative and intensifying formations 419
- 3.4.8 Modificative formations 420
- 3.4.9 Determinative precedence in compounds 422
- 3.4.10 Exocentric compounds 423
- 3.5 Derivation 424
 - 3.5.1 Prefixes and prefixoids 426
 - 3.5.2 Suffixes and suffixoids 436
 - 3.5.2.1 *-(e)n* 436
 - 3.5.2.2 *-farb, -farbe, -farben, -farbig, -färbig* 436
 - 3.5.2.3 *-haft(ig)* 441
 - 3.5.2.4 *-ig, -icht, -igt* (etc.) 442
 - 3.5.2.5 *-isch* 443
 - 3.5.2.6 *-lich* 444
 - 3.5.2.7 Occasional formants 446
 - 3.5.3 Abstract substantival formation; use of plural forms 447
 - 3.5.4 Adjectival inflection in words of foreign origin 449
- 3.6 Noun compounds 450
- 3.7 Verbs and participles 453
 - 3.7.1 Theoretical preliminaries 453
 - 3.7.2 Verbal vs. adjectival exponence of colour 456
 - 3.7.3 Colour verbs in Proto-Germanic 461
 - 3.7.4 Old High German colour verbs 462
 - 3.7.5 Middle High German and Early New High German colour verbs 464
 - 3.7.6 Special cases: *färben, bleichen, grünen* 471
 - 3.7.7 Adverbial use of colour adjectives 474
 - 3.7.8 Verbal prefixation 477
 - 3.7.8.1 Prefix verbs in Old High German 478
 - 3.7.8.2 Prefix verbs from Middle High German onwards 479
 - 3.7.9 Verbal suffixation 491
 - 3.7.10 Compound verbs denoting light phenomena 491
 - 3.7.11 Participial formations 492
- 3.8 Towards an integrated view of morphological developments 496
 - 3.8.1 The terms *orange* and *violett* 497
 - 3.8.2 Morphological devices in individual texts 499
 - 3.8.3 Case study in morphological productivity: Quirinus Kuhlmann 503
- 3.9 The registration of colour lexis in dictionaries 505
 - 3.9.1 Early alphabetical lexica 505
 - 3.9.2 Early classified lexica 506
 - 3.9.3 General dictionaries from 1600 onwards 509
 - 3.9.3.1 Jacob and Wilhelm Grimm, *Deutsches Wörterbuch* 510
 - 3.9.3.2 Daniel Sanders, *Wörterbuch der deutschen Sprache* (1860–5) 523

3.9.3.3	Daniel Sanders, <i>Deutscher Sprachschatz</i> (1873–7)	525
3.9.3.4	Later classified lexica	527
3.9.3.5	Colour lexicography since 1900	528
3.10	Summary and conclusion	529
Abbreviations		533
Bibliography: Primary sources		537
Bibliography: Secondary sources		567
Appendix A: Colour lists in early classified lexica		605
Appendix B: Extract from Christoph Arnold, <i>Kunst-spiegel</i> (1649)		635
Appendix C: Abraham Werner <i>Verzeichnis des Mineralien-Kabinets</i> (1791–2)		639
Appendix D: Selected lists of artists' colours		643
Index		655